
ICANN73 | Semana de preparación – Actualización de la GNSO sobre políticas
Martes, 22 de febrero de 2022 – 14:30 a 16:00 AST

NATHALIE PEREGRINE: Podemos comenzar la grabación. Comienza la grabación. Hola a todos. Bienvenidos al webinar de actualización de políticas de la GNSO. La sesión se va a grabar y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. Durante la sesión solo se leerán las preguntas y comentarios presentados en el formato adecuado que indiqué en el chat. Las preguntas y comentarios se leerán en voz alta al final de la presentación. Esta sesión también se va a interpretar. Seleccionen el icono correspondiente en Zoom y elijan el idioma en el que deseen escuchar la sesión. Durante las preguntas al final, si desean tomar la palabra, por favor, levanten la mano en la sala de Zoom. Una vez que escuchen su nombre, habiliten su micrófono y hablen. Antes de hablar, asegúrense de seleccionar el idioma en el que van a hablar en el menú de interpretación. Por favor, indiquen su nombre para los registros y el idioma en el que van a hablar si hablan un idioma que no sea inglés. Cuando tomen la palabra, por favor, asegúrense de silenciar todos sus dispositivos y notificaciones. Hablen de manera clara y a una velocidad adecuada para permitir una interpretación correcta. Ahora le paso la palabra a Philippe Fouquart.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

PHILIPPE FOUQUART: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos desde París, Francia. Es un placer estar en este seminario web de políticas de la GNSO con las novedades del trabajo de política que está en desarrollo, que vamos a incluir en la próxima reunión de la ICANN e identificar potencialmente las reuniones a las que deseen asistir.

Hoy vamos a escuchar a todos los directivos de los grupos de trabajo de PDP. También del equipo de determinación de alcance actual. Quizá antes de hacerlo digamos que estamos en la fase 2A de EPDP, que estaba en desarrollo la última vez que nos reunimos virtualmente. Ahora esa fase está prácticamente completa. Como recordarán que hablamos, quedaban dos temas. La información de los contactos y las personas físicas y jurídicas. También la organización abrió el periodo de comentario público así que según lo que considere la junta potencialmente todo el asesoramiento relevante que tengamos.

Con este comentario preliminar, como les decía, tenemos una actualización de todos los PDP aplicados y con ello tengo el placer de tener a los presidentes Roger Carney de PDP, que va a hablar de una revisión de la política de transferencia. Chris Disspain, con los mecanismos correctivos de protección de derechos. Habiendo dicho esto, también le pasaré la palabra al equipo de determinación de alcance, Michael Palage. Después de las novedades yo daré una sobre dos equipos pequeños, uno del consejo sobre dos temas que probablemente surjan durante la reunión 73.

Como decía Nathalie, si en algún momento durante el seminario surge alguna pregunta, por favor, escríbanla en el chat, en mayúsculas. Precedan la pregunta con la palabra QUESTION en inglés en mayúsculas para que sea identificada o, si lo desean, pueden esperar a

la cola de preguntas y respuestas y hacerla en su momento. Finalmente, para este seminario tenemos el placer de tener los consejeros de la GNSO. Va a haber preguntas a los presidentes actuales, Olga Cavalli, Marie Pattullo y Thomas Rickert. Olga, le paso la palabra.

OLGA CAVALLI: Buenas tardes desde Buenos Aires, Argentina. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos los que están con nosotros. Para mí es la tarde. La meta de las políticas de transferencia es tener un procedimiento directo para que los registradores transfieran los nombres de dominio de uno a otro. El trabajo de este PDP terminó en mayo del año pasado, 2021. Este PDP de política de transferencia está dirigido por Roger Carney, que está hoy con nosotros. Hola, Roger. Bienvenido. Tengo algunas preguntas para usted, Roger.

ROGER CARNEY: Bien.

OLGA CAVALLI: ¿Nos puede contar un poco sobre lo que viene haciendo su grupo de trabajo desde las últimas novedades antes de ICANN72?

ROGER CARNEY: Sí. Hubo muchos debates. Estuvimos probablemente los primeros dos meses viendo estos temas, viendo lo que hablábamos con algunos acuerdos generales sobre lo que veníamos conversando durante el verano. Estuvimos los primeros dos meses haciendo mucho trabajo

administrativo, documentando algunas recomendaciones de borradores preliminares para ver si hacíamos cambios para mantener las cosas en su lugar. Los primeros dos meses estuvimos en eso y después en las fiestas hablamos de los registros de transferencias y también las razones de la negación de transferencia. Estuvimos haciendo eso a principios de este año también. Vamos a empezar a trabajar con el debate del capítulo final antes del primer informe. Tiene que ver con el registro de las transferencias.

OLGA CAVALLI: Voy a preguntar algo que suelo preguntar en las reuniones. ¿Verano de ustedes o verano mío?

ROGER CARNEY: Cierto. Mi verano, mi verano.

OLGA CAVALLI: ¿Qué es?

ROGER CARNEY: Soy de Iowa, de Estados Unidos.

OLGA CAVALLI: Parece que el informe inicial ya se publicará a mediados de junio para este año. ¿Están dentro de plazo?

ROGER CARNEY: Sí. Espero que salga antes de que nos reunamos en este verano en La Haya. Espero que podamos emitir ya el informe para poder hablarlo de manera presencial en el verano del norte. Estamos bien con los plazos.

OLGA CAVALLI: Muchas gracias por la aclaración. El grupo de trabajo también presentó una solicitud de cambio y una explicación de esa solicitud presentada por el grupo de trabajo, si hay un cambio al plan, que fuera presentado por el consejo y si se desvía del plan inicial. Roger, ¿nos podría contar un poco más sobre la solicitud de cambio del proyecto del grupo de trabajo y por qué resultó necesaria?

ROGER CARNEY: Totalmente. Cuando empezamos con todo este proceso sabíamos que había mucha energía a pesar de que estábamos divididos en tres plazos. Fase 1, 1A y 1B, y una fase 2. Sabíamos que había mucha interacción entre todo esto y lo que hacía falta es que había algunas cosas en la fase 2 que necesitaban respuestas durante el debate de la fase 1A. Adelantamos trabajo de la fase 2 a la fase 1A para ayudarnos a conseguir respuesta de lo que necesitábamos para la fase 1A.

OLGA CAVALLI: Muchas gracias. ¿Hay algún reto que estén enfrentando en su trabajo sobre los nuevos retos que encuentran desde la última actualización?

ROGER CARNEY: Creo que es una continuación de los retos que ha habido. La política de transferencia y todo el concepto sobre transferencia está muy

enfocado en las partes contratadas. Tenemos mucha participación de los registradores y presentación de los registros. Algunos de los otros grupos también son observadores y tienen su derecho. Solamente quisiera estar seguro de que los otros grupos tengan la atención que necesitan en sus preguntas y en sus respuestas. Los retos reales son que todos participen. Es un reto para todos, Olga, ahora.

OLGA CAVALLI: Sí. ¿Hay alguna cosa que quisiera contarnos aparte de lo que nos viene explicando?

ROGER CARNEY: No, no lo creo. El grupo de trabajo trabaja bien todo junto y no solamente las partes contratadas. Hay muchos aportes dentro de plazo. La gente participa con los temas que se van tornando más específicos sobre los grupos de partes interesadas que toman la voz y avanzan. ALAC ha hecho trabajo de su parte y trae esa información. El grupo realmente trabaja bien junto y se muestra que estamos avanzando juntos.

OLGA CAVALLI: Debe ser el líder. Cuénteme, la reunión 73 iba a ser en San Juan de Puerto Rico. Pensé en terminar con una respuesta simpática. ¿Tiene algún recuerdo de la última reunión en San Juan?

ROGER CARNEY: Sí. La mayoría de nosotros recordamos en la reunión. Hubo un huracán unos meses antes. No sabíamos bien si íbamos a ir o no pero cuando

llegamos fue excelente. En el centro de Puerto Rico estaba un poco más oscuro de lo que uno hubiera esperado pero los lugares estaban abiertos, había gente. Esa primera mañana caminé por la playa y era hermoso.

OLGA CAVALLI:

De acuerdo con usted. Recuerdos maravillosos de Puerto Rico. Recuerdo la linda comida también con mi amigo Pablo Rodríguez, mofongo. Nunca había probado eso. Muchas gracias, Roger. Gracias por su tiempo, por las explicaciones y muchas gracias nuevamente. No lo retengo más.

MARIE PATTULLO:

Muchas gracias, Olga. Soy del consejo de la GNSO. Represento a la unidad constitutiva de negocios. Vamos a hablar de una de las partes movibles, cómo las organizaciones intergubernamentales cuidan de sus nombres y siglas en el DNS. Acabamos de escuchar hablar de huracanes. Uno tiene Cruz Roja, Médicos sin Fronteras y queremos ver que cuando uno done, llegue a la persona correcta. Como le decía, esta es una de las partes con las que se trabaja con las OIG. Son los mecanismos correctivos de protección de derechos. ¿Se pueden utilizar estos mecanismos? Chris Disspain nos va a hablar de esto. Muchas gracias, Chris.

CHRIS DISSPAIN:

Gracias, Marie. Estoy muy bien.

MARIE PATTULLO: ¿Me podría hablar un poco sobre cómo vienen trabajando desde ICANN72?

CHRIS DISSPAIN: Mucho. Esa es la respuesta directa. Tenemos muchas reuniones. El grupo se reúne semanalmente, salvo las fiestas. Ha habido algunos temas significativos desde la reunión 72. Tocando madera, creo que estamos en la última vuelta hasta el final de un largo proceso para lograr las recomendaciones. Las gráficas hablan por sí solas. No voy a hablar sobre esto porque fundamentalmente no las entiendo pero sé que ha sido mucho trabajo y estamos llegando.

MARIE PATTULLO: Sabemos que están trabajando con los comentarios públicos que recibieron en el informe inicial. ¿Podemos hablar de algunas recomendaciones finalizadas o alguna descripción general de cuáles pueden ser las recomendaciones que queden?

CHRIS DISSPAIN: Sí. Estamos terminando de analizar los comentarios públicos. Esos comentarios públicos, muchos de ellos nos dieron realmente un feedback muy interesante que nos permite hacer algunos cambios a las recomendaciones que se hicieron. Realmente es bastante complicado tratar de explicar en un formato como este, que tenemos nada más que 10 minutos, algo que resulte significativo en términos de qué dicen las recomendaciones pero va a haber pocas recomendaciones. Supongo que serán cinco o seis en total. El objetivo es simplemente brindar una metodología para resolver el problema

sobre cómo las OIG pueden tener acceso a los mecanismos correctivos en una forma que, como tienen la capacidad de usar el sistema, la idea es que también resulte justo para el resto de las partes implicadas y que no haya un gran cambio en el sistema actual.

MARIE PATTULLO: Qué interesante. ¿La idea es presentar este informe final para el consejo del 4 de abril?

CHRIS DISSPAIN: Sí. Hoy tenemos una reunión. Creemos que estamos bien, que vamos a cumplir con el plazo. Todos los que hayan participado en este proceso de desarrollo de políticas saben que cuanto más se acercan a la fecha límite todo se vuelve mucho más desafiante pero al día de hoy creo que vamos bien y vamos a cumplir con el 4 de abril.

MARIE PATTULLO: Gracias, Chris. Sé que usted no se puede quedar hasta el final del seminario web porque es una persona muy importante.

CHRIS DISSPAIN: El tema es que tengo otro compromiso.

MARIE PATTULLO: ¿Algo más que quisiera decir sobre este tema a la comunidad? ¿Algo más que informar?

CHRIS DISSPAIN: No. No tengo mucho más. Ustedes saben que este tema de las siglas de la OIG se da desde el 2012-2013. Hace bastante que lo estamos discutiendo. Ha habido distintos intentos para solucionar este problema. El último PDP fue bastante difícil y se hicieron varias recomendaciones que resolvieron parte del problema pero es como cuando uno pela una cebolla, que saca una cosa y abajo hay otra más. Quienes se han preparado para participar con todo el trabajo previo que se hizo al respecto, la cantidad de participantes de alta calidad en este PDP preparados para trabajar y poder negociar, debatir y comprometerse a un puñado de recomendaciones por consenso muestra una vez más cómo cuando funciona, funciona bien. Gracias.

MARIE PATTULLO: Gracias. También muchísimas gracias por poner todo esto en contexto, sobre todo en este mundo virtual en el que vivimos. Voy a cambiar entonces la última pregunta. No estamos en San Juan. Yo miro a través de mi ventana y la verdad es que no veo arena y palmeras. ¿De qué manera la comunidad en las próximas semanas puede ir adelante pretendiendo estar en San Juan?

CHRIS DISSPAIN: Esto es muy interesante. Si nos pudiéramos vestir solamente como si estuviéramos en San Juan y disfrutar ese clima que tienen, este verano que están viviendo. Roger habló de que cuando estuvimos ahí, en el 2018, fue seis meses después del huracán María. Él también dijo que realmente fue fantástico estar ahí. Lo que yo recuerdo es la bienvenida extraordinaria que nos dieron, cómo recibieron a toda la comunidad en San Juan, a pesar de los desafíos que tenían. Nos llevaron a todas

partes, nos dieron de comer, tanto en los restaurantes como en los hoteles. La gente nos llevaba a hogares donde no tenían energía eléctrica y sin embargo dieron lo mejor para que nosotros tuviéramos una buena reunión en San Juan. Creo que la respuesta es que si en las próximas dos semanas pudiéramos tratar de conservar ese espíritu, esa voluntad que tenían de abrazar, de ser útiles, creo que entonces vamos a poder atravesar los próximos días tan agitados de la ICANN73.

MARIE PATTULLO:

Gracias. Gracias por compartir esta experiencia. Gracias por el sentimiento. En nombre de todo el consejo, gracias, Chris, por el trabajo que hace. Ahora le voy a dar la palabra a mi colega Thomas, que nos va a hablar de los nombres de dominio internacionalizados.

THOMAS RICKERT:

Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Yo soy Thomas Rickert. Voy a ser el moderador de la próxima sesión con Donna Austin. Hola, Donna. Antes de ir al fondo de la cuestión recordemos que la ICANN dice: “Un mundo, una Internet”, lo que no significa que todos tengamos que opinar lo mismo sino que la idea es usar la diversidad, cada uno que utilice su lengua madre y eso nos lleva al tema de los nombres de dominio internacionales. Donna va a hablar un poco sobre el avance que se está haciendo en el EPDP que tiene que ver con los nombres de dominio internacionalizados. Donna, ¿el grupo de trabajo qué es lo que ha estado haciendo desde el último informe que nos dieron antes de la ICANN72?

DONNA AUSTIN:

Hola, Thomas. Mucho gusto en verlo. Me parece que la última vez que le brindamos un informe actualizado fue Edmon Chung, antes de que fuera para la junta directiva. Desde ese momento yo soy la presidenta de este EPDP y también Justine Chew ha sido designada vicepresidenta. Ahora tenemos una posición, un cargo un poco más estable como para hablar de estos temas. También tenemos dos coordinadores con la junta directiva, con el grupo de trabajo. Uno es Edmon. Está nuevamente con nosotros. Le estamos muy agradecidos por sus conocimientos y el trabajo que realiza en este grupo. Obviamente él también ha estado muy implicado en todos estos temas. Hace más de 20 años que conoce el tema. Por lo tanto, conoce y sabe de lo que habla.

Desde la última reunión nosotros creo que hicimos un avance, un progreso, pero no mucho. Debo ser honesta. Parte de esto se debe a cómo nos tenemos que armar para poder tener nuestras deliberaciones. A modo de ejemplo, cuando hablamos de la pregunta cinco dice si tiene que haber algún techo a la cantidad de variantes que un operador de TLD puede solicitar o puede tener. La verdad, hablamos mucho dentro del grupo de trabajo sobre esto porque realmente discutimos cuál es el sentido de este grupo de trabajo.

Parte del asesoramiento que recibimos del SSAC... Se les invitó a tener representación en el grupo de trabajo. Lo que pudimos hacer en enero fue conversar con miembros del SSAC que estaban en el desarrollo de este asesoramiento que van a brindar y fue realmente una conversación muy útil porque vimos que era valioso contar con esas palabras de asesoramiento del SSAC y tratar de entender cuáles son las preocupaciones que ellos tienen, cuáles son las limitaciones, por

así decirlo, si puede haber demasiadas variantes en el nivel superior junto con lo que pueden ser las variantes en el segundo nivel. Eso genera muchos desafíos y es por eso que la idea fue tomar parte de ese asesoramiento, también contamos con el apoyo del personal, como todos los PDP y pudimos armar algunas estadísticas que posibilitó Sarmad para ver y entender cuál es el alcance del problema que intentamos solucionar.

Una vez que tenemos todos esos datos, pudimos entender que el problema del que estamos hablando no era tan amplio como nosotros pensábamos porque los paneles de generación que están haciendo las normas de generación de etiquetas tienen algunas restricciones ya implementadas que tienen que ver con las variantes. El tema de si había múltiples variantes o una limitación ya no era tan grande como habíamos pensado. El trabajo que hacen los paneles de generación y las restricciones que ellos imponen junto con el mercado, porque no creemos que un operador de registro vaya a solicitar 100 variantes, porque realmente habría un gran impacto. Creo que esto entonces le dio al grupo de trabajo una idea de las recomendaciones que nosotros teníamos que dar y si había alguna limitación en cuanto a la cantidad de variantes. Fue un trabajo muy útil para nosotros, garantizar que teníamos la información adecuada para poder tomar una decisión. La conversación con el SSAC nos sirvió mucho y eso también nos dio una idea más cabal de lo que teníamos que hacer.

THOMAS RICKERT: Ustedes tienen que entregar el informe inicial en diciembre. ¿Cómo van?

DONNA AUSTIN: No creo que llegemos a la fecha, para ser honesta. El equipo de liderazgo revisó estas fechas me parece que hace un par de semanas y reconocimos que la verdad es que estamos retrasados. Estamos retrasados en lo programado. Recientemente hemos cambiado el orden de las preguntas que están en la carta constitutiva y ahora estamos hablando de variantes del 2012 porque en la ronda del 2012 no se permitió agregar variantes. Estamos analizando las variantes a ese nivel pero también en el segundo nivel.

Estamos tratando de reorganizar las cosas para hablar de los temas que estén vinculados entre sí uno con otro, para hablar de una cosa y unas semanas después de otras. Una vez que tengamos respondidas las preguntas de la carta constitutiva, también vamos a hablar con la gente de marcas, el centro de formación de marcas y ver qué es lo que va a pasar. Pido disculpas pero parece que el gallo se despertó, por eso tenemos estos sonidos e interrupciones en la conversación.

THOMAS RICKERT: Sí, sí. Vemos que hay alguien vivo ahí. Perfecto. Pensé en realidad que era algo que nos anunciaba de parte del equipo que nos estábamos quedando sin tiempo pero no, veo que es un gallo real lo que está cacareando. Perfecto. Creo que esta imagen es muy importante. Después esto va a estar en la página web de la ICANN. Ahí creo que van a poder agrandar un poco el tamaño de la letra y leer toda la información. Donna, ¿algo más que querría compartir con la comunidad o que el consejo podría hacer para ayudarla en el trabajo

que están haciendo, para quizá volver a poder cumplir con el cronograma planteado?

DONNA AUSTIN:

No sé si hay algo específico, Thomas. Me parece que es un modelo de representación híbrido y a diferencia del EPDP me parece que nosotros contamos con personas que tienen opiniones de todo el espectro. Creo que estamos trabajando lo más rápido que podemos pero uno de los desafíos que enfrentamos es que existen varias hipótesis que están en la carta constitutiva y una tiene que ver con el SubPro, estos procedimientos posteriores. Creo que también la junta está considerando las recomendaciones del IRT del SubPro. Hay algunas hipótesis que estamos esperando que se resuelvan para poder nosotros dar respuesta a las preguntas. Eso presenta un desafío. Nosotros tenemos que empezar con los gTLD de la ronda del 2012 y creemos que hacia el final vamos a poder dar las recomendaciones que hayamos debatido entre nosotros.

THOMAS RICKERT:

Tiene unos segundos para hacer publicidad de las reuniones que van a tener, en qué se van a concentrar las deliberaciones que van a tener.

DONNA AUSTIN:

Yo creo que en las sesiones de la ICANN73 vamos a empezar con el tema A, que tiene que ver con el proceso vinculado con la falta de variantes y cadenas de caracteres similares en esta ronda del 2012. Creo que es una revisión en primer lugar de esos procesos para ver en

qué medida realmente tienen relación con el trabajo que nosotros estamos haciendo.

THOMAS RICKERT: ¿Algo más para compartir?

DONNA AUSTIN: No. Creo que no. Sé que estamos atrasados pero nosotros nos reunimos 90 minutos una vez por semana. El equipo de liderazgo también conversa entre ellos. No hay mucho más que podamos hacer para agilizar las cosas. Estamos tratando de avanzar.

THOMAS RICKERT: Jeff mencionó que sí, que hay algunas cosas que son muy complejas, el PDP de IDN. Creo que está en lo cierto. Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecerles a ustedes este gran trabajo que están haciendo y, como hicieron los otros oradores anteriores, ¿hay algún recuerdo de la ICANN61 que quiera compartir con nosotros?

DONNA AUSTIN: Yo voy a ir al 2007, Thomas, cuando hubo una reunión en San Juan. Creo que en ese momento no sé si todos estaban ahí pero yo estaba haciendo una transición entre coordinadora de enlace de la ccNSO a trabajar con el GAC. Fui una de las primeras del staff en participar en una de esas reuniones del GAC. Creo que el punto más alto fue el partido de voleibol que inició el GAC. Estaban todos jugando al vóley de playa en la sala. Me parece que si volvemos a San Juan tendríamos que volver a hablar de eso.

THOMAS RICKERT: Gracias por compartir esto. Olga mencionó algo que también quiero señalar yo. En este punto quiero pedir a toda la sala que dé un aplauso al staff, el apoyo que se recibe de todo el personal de políticas de la ICANN. Hoy quiero agradecerle a David Olive y a su equipo. Muchísimas gracias, Donna. Ahora les doy la palabra a Olga y a Michael Palage.

OLGA CAVALLI: Estamos trabajando con el equipo de determinación de alcance de precisión. Empezó el 5 de octubre el año pasado. Venimos participando como vínculo con la GNSO.

MICHAEL PALAGE: Cómo estás.

OLGA CAVALLI: Nos vemos muy a menudo. Es interesante el trabajo de la GNSO. La tarea es considerar una serie de factores vinculados tales como el cumplimiento, informes, medición, efectividad en general de los trabajos vinculados con la exactitud. Michael, ¿nos puede contar un poco sobre qué es lo que viene haciendo el equipo de determinación de alcance desde las novedades anteriores de la ICANN72?

MICHAEL PALAGE: Hemos tenido un par de reuniones. Creo que en este momento estamos cerca de la finalización y lo vamos a ver en la próxima diapositiva, aunque estamos un poco atrasados como muchos otros grupos. Creo que hemos tenido éxito recientemente en tratar de al

menos llegar al consenso respecto de una definición de trabajo sobre qué quiere decir exactitud, que es una de las tareas iniciales.

Nuestros amigos dentro de la unidad constitutiva de registradores, en lugar de ofrecer una definición han puesto una disposición específica como un marco del debate. Como Thomas y otros, no solamente tenemos el equipo de política, que nos ayuda mucho, sino vincularnos con cumplimiento de la ICANN. Una de las cosas que es muy importante desde el punto de vista estratégico a la fecha son algunas de las preguntas que cumplimiento de la ICANN pudo llevar al grupo. Lo que hicimos fue que el RRA de 2013, o sea, los requerimientos contractuales o la definición de trabajo, a la vez que parecían estar muy en blanco y negro tenían algún gris en medio. Esto fue muy útil.

Hoy por hoy, como saben ustedes, estamos tratando de ver cuál es el análisis de brecha, cuál es el gris, cuál es el alcance, cuál es el tamaño. Estamos buscando esto como impulso de nuestro próximo trabajo. Ha sido útil. Creo que dentro de las próximas semanas, espero en realidad en un mes, estaremos en posición nuevamente a finalizar el trabajo inicial sobre las asignaciones uno y dos e informar nuevamente al consejo. Eso es todo.

OLGA CAVALLI:

Muchas gracias, Mike. Tenemos que tener en cuenta que trabajar con definiciones es siempre sumamente complicado porque las cosas se definen de distinta manera para distintas personas. Felicitaciones por la paciencia, por el trabajo, por dirigir este equipo. Por supuesto, por la ayuda fantástica del personal de la GNSO, que es tan útil. Michael, ¿cuáles son algunos de los retos que enfrenta el equipo?

MICHAEL PALAGE:

Diría que uno de los desafíos más importantes acaba de terminar. Los dos años de COVID y solo reunirse por Zoom, esto ha tenido su peso. Cuando originalmente establecimos los plazos para el trabajo yo quería ser un poco asertivo y que la mayor parte del trabajo estuviera terminado para fin de año pero no vamos a poder cumplir con ese plazo original. Sin embargo, quizá volvamos al consejo en un par de meses, diría, con un cambio potencial de proyecto. Creo que es prematuro. Tenemos que finalizar el trabajo sobre las asignaciones uno y dos. Los temas respecto de las asignaciones tres y cuatro hablan de un estudio adicional.

Una de las cosas de las que estamos empezando a hablar en estos momentos es esa brecha, el análisis de brecha, qué involucra. Potencialmente va a haber una necesidad de estudios adicionales. Una de las cosas que se han hablado y que surgió es la falta de un acuerdo de procesamiento de datos entre la ICANN y las partes contratadas. Eso cómo puede negar la actividad de los proveedores terceros y la ICANN de realizar alguno de estos estudios. Esta es una de las razones por las cuales el ARS fue suspendido en 2018. Estos son algunos de los temas más complejos que creo que el equipo va a informar al consejo y esperamos trabajar de manera estrecha con ICANN o los colegas para ver cómo seguir adelante, cómo volver al camino, cómo limitar la demora del plazo original.

OLGA CAVALLI:

Considerando cualquier cosa que pueda hacer la comunidad o el consejo para ayudar a este grupo, ¿qué diría?

MICHAEL PALAGE:

Sí. Necesitamos hechos. Una de las cosas de los participantes de larga data en el modelo de múltiples partes interesadas, veo la evolución constante del proceso de desarrollo de políticas. Creo que el ODA y ODP se pueden considerar como positivos si son utilizados de manera constructiva. Probablemente haya gente que está preocupada, que hay una demora al final de un proceso largo. Una de las cosas que estamos tratando de hacer, y es una de las razones por las que quizá tengamos alguna pausa en el trabajo, es que necesitamos recopilar datos adicionales.

Vimos en el ODA de SSAD que estaban tratando de recopilar hechos que no encontraban. Había investigación de por medio. Creo que esto está dentro del equipo de determinación de alcance, hacer data mining, investigar datos. Un pedido específico es IP brethren. Escuchamos mucho sobre incapacidad de lograr el acceso a datos exactos o falta de exactitud pero creo que es sumamente importante documentar esto. Hoy tenemos el informe de cumplimiento de la ICANN, los ARS y sin datos exactos eso no nos permite hacer nuestro trabajo. No es lo que a mí me parece o lo que le parece a otro sino que como comunidad tenemos que poder señalar los hechos y eso no es sencillo.

Nadie participa de manera fácil en la ICANN. Para mí, ese sería mi llamado a la acción. Datos de cualquier tercero que respalden o contradigan la existencia, cualquier inconveniente sobre exactitud con los elementos de datos de RDDS será apreciado. Uno de los puntos finales. Este grupo se viene centrando mucho en los antecedentes, las asignaciones. No somos ciegos al hecho de que hay otros debates

externos en otros foros que se están desarrollando. En realidad, la precisión potencial de los datos DSA, NIS2 y más recientemente el informe de uso indebido del DNS de la Unión Europea. Somos conscientes de las fuerzas externas. Somos conscientes de que existen y tenemos en cuenta cómo queremos cumplir de manera adecuada en cuanto a los tiempos. No somos el punto más lento de todo este problema potencial.

OLGA CAVALLI: Gracias, Mike. ¿Quiere compartir alguna otra cosa con nosotros respecto de este trabajo?

MICHAEL PALAGE: No en este momento. Únanse y escuchen las grabaciones. Normalmente tenemos debates activos y constructivos.

OLGA CAVALLI: Doy fe de eso porque participo. ¿Algún recuerdo o alguna cosa que nos quiera comentar sobre la reunión de San Juan que quiera compartir?

MICHAEL PALAGE: Como saben muchos, me casé en San Juan. Fue a la isla 20 o 30 veces en mi vida. Tengo muchos mejores recuerdos que ICANN61 e ICANN29 pero espero que la comunidad vuelva a la isla. Siempre es un buen lugar, especialmente cuando tenemos que ir a Norteamérica en invierno. Es una excelente opción para la gente, para tener una valija no demasiado llena.

OLGA CAVALLI: Exactamente. Gracias, Mike. Felicitaciones por la paciencia, por el trabajo, por la dedicación y a todo el personal de la GNSO por ayudarnos con este trabajo tan difícil que hacen. Muchas gracias.

MICHAEL PALAGE: Sí. Son rockstars. Nuestra gente tiene muchísimo trabajo y muy duro.

OLGA CAVALLI: Gracias, Mike. Le paso la palabra a Philippe.

PHILIPPE FOUQUART: Gracias, Olga. Gracias por las novedades. Antes de pasar a las preguntas les voy a dar una actualización breve sobre el consejo, sobre el equipo del uso indebido del DNS y SSAD. Sobre el uso indebido del DNS, recordarán que el consejo durante la sesión de cierre en la última reunión de la ICANN creó un equipo pequeño sobre uso indebido del DNS para determinar los esfuerzos de política que tenía que considerar para respaldar los trabajos ya en desarrollo en varias partes de la comunidad dentro y fuera de la GNSO.

Los elementos importantes a considerar sin duda es definir qué quiere decir uso indebido, que tenga una definición tal como se habló recién para exactitud en el equipo de determinación de alcance. Como con las demás cosas hay un foco en la carga de trabajo que se genera y hay varios resultados y anuncios a las preguntas que hace el consejo. La respuesta es sí, hace falta trabajo de política respecto de la recomendación. Cómo articular estos problemas específicos que tienen que encararse en cuanto a la política y los demás esfuerzos sobre el mismo tema, cómo los vamos a manejar y demás.

Si la respuesta es no, vamos a tener que pedirle a un pequeño equipo que considere los puntos de disparo potenciales que pueden llevar a reiniciar un trabajo o esfuerzo inicial identificando los eventos que en realidad pueden disparar el trabajo de política en el consejo. La respuesta puede llegar a ser quizá. Si es algo intermedio, que todavía no estemos en una posición de determinar que ese trabajo de política... Quizá haga falta crear un equipo de determinación de alcance para que trabaje al respecto sobre ese tema, sobre el uso indebido del DNS. El trabajo involucrado en esto.

Tengamos en cuenta que quizá un equipo pequeño se ponga en contacto con ustedes dentro de la GNSO y fuera de ella para aquellos de ustedes que ya han iniciado trabajo sobre este tema en particular y para comprender mejor lo que se puede esperar de la GNSO respecto del trabajo de política. A la fecha, en el momento de todo esto, todavía no se ha determinado pero prevemos novedades ante el consejo en la próxima reunión. Eso es para el equipo pequeño de uso indebido del DNS.

Respecto de la revisión se votó la resolución aprobando el informe final y las recomendaciones sobre el EPDP fase 2. El consejo solicitó con un foco en particular en un análisis de costo-beneficio dado que había una serie de factores desconocidos durante el trabajo de política de PDP. Eso estaba asociado con la aprobación de las recomendaciones por el consejo. Antes de los votos, la junta inició una fase de diseño operativo, ODP sobre el SSAD. El consejo ha sido mantenido informado sobre el avance de esto.

Como saben, los resultados están en la ODA. La evaluación de diseño operativo entregado en enero. Como resultado de esa publicación nos

reunimos con la junta varias veces. Más recientemente en enero para intercambiar ideas y preocupaciones que podía llegar a tener la junta sobre SSAD. Ahora estamos en el proceso de revisar estos elementos con un equipo pequeño y teniendo estas inquietudes en mente, las de la junta y demás, se brindará algo de feedback o retroalimentación al consejo de la junta.

Los próximos pasos. Hay varias opciones que están sobre la mesa y, si les interesa tomar parte en el trabajo del equipo pequeño sobre este tema, lo pueden hacer. Para terminar sobre esto me voy a reunir, el consejo se va a reunir con la junta el 8 de marzo, martes. Vamos a tener más información sobre el equipo pequeño en ese momento. Esto concluye las actualizaciones sobre el segundo equipo pequeño. Es el momento de las preguntas. No estoy seguro de si hay preguntas en este momento en el chat. Corríjanme si las ha habido. Por favor, háganlas llegar, si las hay. De lo contrario, levanten la mano si tienen alguna pregunta.

JULIE HEDLUND:

Quiero confirmar que, la verdad, no vi preguntas en el chat en este momento. Les recuerdo a todos los que estén en el chat que si tienen alguna pregunta, por favor, háganla con el formato que se señaló. De lo contrario, pueden levantar la mano si quieren hacer una pregunta.

PHILIPPE FOUQUART:

Gracias, Julie. No veo que haya preguntas en el chat. ¿Alguien tiene alguna pregunta para formular? Sé que ser el primero siempre es lo más difícil o fuimos muy claro. ¿Alguna pregunta? ¿Algo en el chat? Sí. Julie. Me parece que hay una pregunta en el chat.

JULIE HEDLUND: Sí. Veo que hay una pregunta. Nos pidieron que la tomáramos como pregunta. Dice: “La definición de la ICANN del uso indebido del DNS es más estrecha que la de la mayoría de la Unión Europea. ¿El equipo reducido del DNS de la GNSO está considerando redefinirla para incluir alguna de las inquietudes que hasta el momento ICANN no ha querido abordar?” Hay otra pregunta también en el chat. Voy a pasarle la palabra para esta primera pregunta.

PHILIPPE FOUQUART: Gracias, Julie. Respecto de esta pregunta, yo creo que es justo decir que, en lo que tiene que ver con la definición de la Unión Europea y más ampliamente el informe que se publicó recientemente, el equipo reducido no tenía que revisar ese informe, ni siquiera hubo un aporte a este equipo reducido o a sus miembros para canalizar parte de los elementos que estaban en ese informe. No fue ni siquiera utilizado como referencia. Según dije, el equipo espera ponerse en contacto con quienes ya hayan trabajado en la comunidad o que estén trabajando sobre este tema para tratar de ver cuál puede ser el trabajo de política esperado que algunos de ustedes prevén y obviamente debatir las definiciones que tengan que ver con las preguntas que tenían que responderse anteriormente. Me parece que es una respuesta muy larga y muy amplia para la pregunta que se hizo sobre la definición. Debería decir que en realidad es la Comisión Europea y no la Unión Europea.

JULIE HEDLUND: Pensé que había otra pregunta pero no. Era una reiteración de la primera pregunta. No hay otra pregunta.

PHILIPPE FOUQUART: Gracias, Julie. Sébastien es líder del equipo reducido. Si yo dije algo incorrecto, le pido a Sébastien que me corrija.

SEBASTIEN DUCOS: No, no. Si no hay preguntas lo voy a dejar aquí. Creo que es correcto lo que dijeron.

PHILIPPE FOUQUART: Muchísimas gracias, Sébastien. Thomas, veo que tiene la mano levantada.

THOMAS RICKERT: Sí, gracias. En lo que tiene que ver con el uso indebido del DNS y su definición, yo quería señalar icann.org/dnsabuse. Ahí es donde consta la definición que se está usando para este uso indebido del DNS. Creo que también usted participó cuando hicimos una reformulación de los estatutos de la ICANN que tenían que ver con la transición de la IANA y hay información que tiene que ver con el uso indebido del DNS ahí. Ahí nosotros aclaramos en los estatutos actualizados que la ICANN puede ocuparse del uso indebido del DNS pero no participa de la regulación del contenido. Es por eso que tenemos que equilibrar y ver qué es lo que tiene que hacer la ICANN, lo que debe hacer y en lo que tiene que ver con el uso indebido del DNS, no podemos cruzar la línea para tomar medidas que tengan que ver con el contenido o que tengan que ver con la reglamentación o la regulación del contenido porque eso entonces violaría los estatutos de la ICANN. Muchísimas gracias.

PHILIPPE FOUQUART: Gracias, Thomas. Muchísimas gracias. Veo que Siva tiene la mano levantada.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: Si fueron modificados para la transición de la IANA los estatutos, ¿por qué la ICANN no puede rever estos estatutos ahora, sobre todo porque ahora ha cambiado el rol y creo que ahora sí prestamos mucha más atención al contenido?

PHILIPPE FOUQUART: Gracias, Siva, por la pregunta. No sé. La verdad es que no sé si hay algo que evite la revisión de los estatutos. Realmente no lo sé decir pero no es algo de lo que esté encargado el equipo reducido. Me parece que es un trabajo un poco más amplio. Me parece que este equipo tiene otra tarea más específica asignada. Sí es una pregunta que se puede formular porque todos los estatutos por definición pueden ser revisados. Me parece que no es una de las tareas que tenga que hacer el equipo reducido. Gracias igual. Entiendo la pregunta. ¿Alguna otra?

No veo ninguna mano levantada. Es por eso que voy a agradecer a todos los que participaron, a los presidentes de los PDP, al presidente del EPDP y también al presidente del equipo de definición de alcance y a los consejeros que se ofrecieron como voluntarios amablemente para participar y ser moderadores de esta reunión. Espero que haya sido muy útil para todos los participantes. Donna también puso algo que tiene que ver con que todas estas políticas fueron iniciadas en la época de la COVID. Cuando los equipos se pusieron a trabajar,

realmente dedicaron mucho trabajo, mucho esfuerzo porque había cambiado mucho el entorno. Fue muy difícil pero tenemos que agradecerles a todos el trabajo realizado y el esfuerzo implicado. Les deseo a todos entonces un buen resto del día estén donde estén en el mundo. Con esto damos por finalizada la sesión. Adiós a todos.

NATHALIE PEREGRINE: Muchas gracias a todos por estar presentes en esta sesión y en este seminario web. Muchísimas gracias a todos. Con esto detenemos la grabación. Adiós.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]